

32002D0957

2002 12 10

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 333/13

TARYBOS SPRENDIMAS

2002 m. lapkričio 28 d.

dėl susitarimo sudarymo pasikeičiant raštais iš dalies pakeisti Europos bendrijos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl sanitarinių priemonių, taikomų prekybai gyvais gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, sudarymo priedus

(2002/957/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) Dėl Europos bendrijos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl sanitarinių priemonių, taikomų prekybai gyvais gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, sudarymo buvo patvirtintas Tarybos sprendimu 97/132/EB ⁽²⁾.

- (2) Dėl skirtingų abiejose Šalyse taikomų sertifikavimo sistemų, Šalys nepranešė viena kitai apie atitinkamų jų susitarimo ratifikavimo procedūrų pabaigą, kaip numatyta susitarimo 18 straipsnio 1 dalies antrame punkte.

- (3) Todėl susitarimas neįsigaliojo ir iki įsigaliojimo jis laikinai taikomas pagal susitarimą pasikeičiant raštais, pridėtą prie 1996 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimo 97/131/EB dėl susitarimo sudarymo pasikeičiant raštais tarp Europos bendrijos ir Naujosios Zelandijos dėl laikino susitarimo dėl sanitarinių priemonių, taikomų prekiaujant gyvais gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, taikymo ⁽³⁾.

- (4) Būtina iš dalies pakeisti susitarimo priedus dėl tam tikrų prekių sertifikavimo ir sertifikavimo sistemų lygiavertiškumo pripažinimo, kad abi Šalys galėtų užbaigti atitinkamas procedūras bei apie tai pranešti viena kitai ir kad galėtų įsigalioti susitarimas.

- (5) Abi Šalys patvirtino iš esmės pritariančios susitarimui pasikeičiant raštais ir gyvų gyvūnų bei gyvūninės kilmės produktų prekybai taikomų sanitarinių priemonių nustatymui.

- (6) Susitarimas pasikeičiant raštais turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Susitarimas pasikeičiant raštais iš dalies pakeisti Europos bendrijos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl sanitarinių priemonių, taikomų gyvų gyvūnų ir gyvūninės kilmės produktų prekybai priedus patvirtinamas Bendrijos vardu.

Susitarimo pasikeičiant raštais tekstas, įskaitant susitarimo priedų pakeitimus, pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį, turintį teisę pasirašyti Bendriją įpareigojantį susitarimą pasikeičiant raštais.

⁽¹⁾ 2002 m. rugsėjo 16 d. pasiūlymas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 57, 1997 2 26, p. 4. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 1999/837/EB (OL L 332, 1999 12 23, p. 1).

⁽³⁾ OL L 57, 1997 2 26, p. 1.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2002 m. lapkričio 28 d.

Tarybos vardu

M. FISCHER BOEL

Pirmininkas
